

ALFONSO X EL SABIO:
cronista y protagonista de su tiempo

ELVIRA FIDALGO, ED.

elengua

SAN MILLÁN DE LA COGOLLA
2020

ÍNDICE

Presentación	7
Prólogo, <i>Joseph Snow</i>	11
El reinado de Alfonso X: Tradición e innovación, <i>Carlos de Ayala</i>	25
«Puso en lengua romance todos los derechos»: Alfonso, legislador , <i>Carlos Alvar</i>	45
Alfonso X y la historia, <i>Francisco Bautista Pérez</i>	65
El <i>Scriptorium</i> alfonsí: coordenadas de estudio, <i>Laura Fernández Fernández</i>	89
Alfonso X y las lenguas de su reino, <i>Elvira Fidalgo - Miguel Metzeltin</i>	115
Alfonso X, mecenas de la poesía, <i>Carlos Alvar</i>	137
Afonso X, trovador profano, <i>Juan Paredes</i>	163
Afonso X, trovador religioso: las <i>Cantigas de Santa</i> <i>María</i> , <i>Elvira Fidalgo Francisco</i>	185
Fuentes y contexto de las <i>Cantigas de Santa María</i> , <i>Manuel Negri</i>	209
Los códices de las <i>Cantigas de Santa María</i> , <i>Alba Alonso Morais</i>	227

La escritura de los códices de las <i>Cantigas de Santa María</i> , <i>Antonio F. Guiadanes - Elvira Fidalgo</i>	249
La enfermedad en tiempos de Alfonso X el Sabio, <i>Maribel Morente</i>	269
La sociedad monástica en tiempos de Alfonso X, <i>Santiago Disalvo</i>	291
La sociedad laica a través de las <i>Cantigas de Santa María</i> , <i>Milagros Muíña</i>	325
Alfonso X y los judíos en el contexto europeo, <i>Gloria de Antonio</i>	351
Alfonso X bajo el prisma de las Humanidades Digitales, <i>Gimena del Río Riande</i>	369

PRESENTACIÓN

Alfonso X nació en Toledo el 23 de noviembre de 1221. Su padre, el rey Fernando, se encontraba en la ciudad intentando solventar ciertos asuntos con don Gonzalo Pérez de Lara y el azar quiso de doña Beatriz se pudiese de parto allí.

Aunque no tenemos datos precisos sobre su formación, debió de haber sido esmerada, a juzgar por el interés que su padre ponía en formar adecuadamente a sus hijos y por los nombres, escasos pero de gran peso intelectual, que podemos ligar a la vida del futuro monarca en sus años juveniles.

Por lo que parece, al infante don Alfonso se lo dotó de una corte propia ya a una edad muy temprana, con rentas suficientes como para crear y mantener su propia curia, y se le confió el gobierno de la retaguardia del reino. El estudio y el contacto con diversos especialistas en los variados campos del saber habrían ayudado al príncipe y novel rey a adquirir la extraordinaria sensibilidad artística y la madurez intelectual que se plasmaron en todas sus empresas culturales. La profunda revolución cultural impulsada desde su corte habría de otorgarle el calificativo de *el Sabio*.

A su subida al trono, Alfonso X heredó el reino más importante de la Península Ibérica y los vientos parecían soplar favorablemente para ayudarlo a alcanzar el destino histórico al que parecía predestinado. Sin embargo, el curso de los he-

chos desmontó uno a uno sus sueños a lo largo de los 32 años de gobierno: los problemas estructurales que dinamitaron la expansión de sus dominios, las frecuentes revueltas nobiliarias, la perenne crisis económica, el fracaso en su aspiración imperial y la dolorosa rebelión de su propio hijo, apoyado por amplios sectores de la sociedad, acabaron por confinarlo —enfermo— en Sevilla, donde moriría en 1284.

Ante tanta adversidad mundana, se refugió en el desarrollo de un amplio programa cultural cuyos pilares fueron, en principio, la ciencia y el derecho, a los que habría de incorporar después la historia y la poesía religiosa, pues la profana era un divertimento que cultivaba ya desde sus años de juventud. Pero no estaba erigiendo este ambicioso proyecto cultural para satisfacción personal, sino que su objetivo era la difusión de este conocimiento para que fuese de provecho para sus súbditos. Su motor era el convencimiento de que el dominio de la naturaleza, la perfecta conducta moral, la coherente organización social y la edificación de una identidad colectiva y conciencia histórica, habrían de tejer un sólido entramado sobre el que sustentar su reino, haciéndolo más vigoroso, al mismo tiempo que llevaría a sus individuos a la consecución de cualquier propósito.

La presente publicación es heredera, en parte, de un curso de verano llevado a cabo a finales de junio de 2017 en la Universidade de Santiago de Compostela, concebido como una actividad científica incluida en el *Proyecto de Investigación las Cantigas de Santa María: de la edición a la interpretación* (FFI2014-52710-P), en colaboración con el *Centro Ramón Piñeiro para a Investigación en Humanidades*. No están todos los que fueron en aquellas jornadas, que se habían desarrolla-

do básicamente en torno a las *Cantigas de Santa María*, resaltadas sobre su contexto. En cambio, se han incorporado nuevas voces que arrojan luz sobre muchos aspectos que permiten ensanchar el conocimiento por otras vías tan atractivas como las transitadas aquellos días, tal como le habría gustado al propio Alfonso.

Como en 2021 se conmemora el ochocientos aniversario del nacimiento del Sabio, no podíamos dejar pasar la fecha sin ofrecerle un merecido regalo de cumpleaños. Las páginas que siguen pretenden rendir homenaje a la extraordinaria herencia que este monarca excepcional nos ha legado, siendo conscientes de que en este volumen solo podemos recordar una reducidísima porción de lo que en justicia le correspondería.

Elvira Fidalgo Francisco

Santiago de Compostela, 23 de noviembre de 2020